



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БИХ  
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

H. Čemerlića 2, 71 000 Sarajevo, Tel/Fax: ++ 387 (0) 33 70 35 73, www.revizija.gov.ba, e-mail: salbih@bih.net.ba



Broj: 01-05-50-979-1/12  
Datum: 12.12.12.

14-12-2012

Bosna i Hercegovina  
Parlamentarna skupština BiH  
Predsjedatelj Zastupničkog doma

dr. Božo Ljubić

BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO: 14.12.2012			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Broj	Broj prijema
01-50-1-15-36/12			

Predmet: Odgovor na zastupničko pitanje

Cijenjeni,

Obavještavamo Vas da smo dopisom broj 01/a-50-1-15-36/12 od 26.11.2012. godine primili zastupnička pitanja, te po istim dajemo sljedeći odgovor:

Ured za reviziju institucija BiH sačinio i objavio Izvješće o reviziji Projekta obnove i rekonstrukcije zgrade prijateljstva između Grčke i BiH (HIPERB 1 i HIPERB 2) – broj 01-07-16-1-719/10 u ožujku 2010. godine.

U navedenom izvješću predmetom revizije bili su gore spomenuti projekti, a što se HIPERB 3 projekta vezanog za rekonstrukciju bolnice u Kasindolu tiče, dane su samo kratke informacije o samom početku realizacije, te vam prezentiramo poglavlje koje govori o HIPERB-u 3:

### Daljnje aktivnosti u okviru HiPERB projekta – Projekt rekonstrukcije bolnice Kasindol (HiPERB 3)

S obzirom na činjenicu kako nisu u cijelosti utrošena planirana sredstva iz potpisanog Sporazuma, Ured nacionalnog koordinатора (kao i druge institucije u BiH) su nastavile s aktivnostima na prikupljanju projektne i druge dokumentacije koja je nužna za odobravanje narednih projekata iz programa HiPERB. Tako je pokrenuta inicijativa za kandidiranje Projekta rekonstrukcije bolnice u Kasindolu iz sredstava HiPERB programa.

Nadzorni odbor HiPERB-a Republike Grčke je 09.06.2008. godine načelno odobrio Projekt rekonstrukcije bolnice Kasindol. Na temelju odobrenog Projekta od strane Nadzornog odbora HiPERB-a, Vijeće ministara BiH je na 53. sjednici od 23.06.2008. godine donijelo Odluku o odobravanju Projekta rekonstrukcije bolnice Kasindol i odobravanju učešća u financiranju ovog projekta (broj Odluke 118/08), što je i bio zahtjev donatora. Spomenutom Odlukom je odobren proračun u iznosu od 3.556.052,33 EUR, od čega učešće Republike Grčke iznosi 1.930.000,00 EUR ili 54,27%, a učešće Bosne i Hercegovine u iznosu od 1.626.052,33 EUR ili 45,73 %.

U razgovoru s uposlenim iz Ureda nacionalnog koordinатора saznali smo kako su u tijeku procedure izbora projekt menadžera, nadzornog organa, a poslije završetka spomenutih procedura slijedi javni poziv za izbor izvođača radova. Nadalje smo utvrdili kako je do sada iz proračuna ovog Projekta utrošeno oko 210.000,00 KM i to uglavnom za operativne troškove poslovanja Ureda nacionalnog koordinатора (ugovori o djelu za uposlenike, troškove pripreme tenderske dokumentacije itd.).

**Iz gore navedenih činjenica vidljivo je kako je Projekt rekonstrukcije bolnice Kasindol za sada u dosta niskoj fazi realizacije i kako se tek u narednom razdoblju očekuju značajnije aktivnosti na njegovoj realizaciji. Zbog svega navedenog ovaj Projekt u ovom trenutku nije mogao biti predmet revizije, a njegovo navođenje u ovom Izvješću ima za cilj dati informaciju o fazi u kojoj se Projekt HiPERB trenutno nalazi.**

Iz navedenog pasusa vidljivo je kako projekt HIPERB 3 nije bio predmetom revizije već su u navedenom izvješću dane samo osnovne informacije čitateljima ovog izvješća o tome u kojoj se fazi projekt nalazi.

Zastupnička pitanja su vezana isključivo za projekt HIPERB 3 i zaključke Vijeća ministara iz 2012. godine, koji dosad nisu bili predmetom naše revizije.

Napominjemo kako je trenutno Ured za reviziju institucija BiH angažiran na realizaciji redovitih aktivnosti ciklusa revizije proračunskih korisnika za 2012. godinu,

S poštovanjem,

**Glavni revizor**  
**Milenko Šego**



**BOSNA I HERCEGOVINA**  
**VIJEĆE MINISTARA**  
*Generalno tajništvo*

Broj: 05-50-1-3399/12  
Sarajevo, 15.1.2013. godine

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
**PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE**  
**SARAJEVO**

PRIMLJENO: 16.01.2013			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
01-50-1-		15-36/12	

**PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BiH**

*- Zastupnički dom -*

**SARAJEVO**

**PREDMET:** Odgovor na zastupnička pitanja – dostavlja se

Vijeće ministara Bosne i Hercegovine, na 34. sjednici održanoj 11.1.2013. godine, utvrdilo je Odgovor na zastupnička pitanja koja je postavio Salko Sokolović, zastupnik u Zastupničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

U privitku prosljeđujemo Odgovor radi njegovog dostavljanja zastupniku.

S poštovanjem,



**GENERALNI TAJNIK**  
*Zvonimir Kutleša*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
**САВЈЕТ МИНИСТАРА**

Број: 05-50-1-3399/12

Сарајево, 11.1.2013. године

Салко Соколовић, посланик у Представничком дому Парламентарне скупштине Босне и Херцеговине на 36. сједници Дома народа одржаној 22.11.2012. године, затражио је давање одговора на сљедећа питања:

„1. На основу којих законских прописа је Савјет министара БиХ донио закључке на 2, 4. и 6. сједници којима се дерогирају одредбе међународног уговора закљученог између Босне и Херцеговине и Републике Грчке?

2. На који начин и на основу којих прописа је могуће да финансијска средства осигурана из резерве Буџета институција БиХ и намијењена за саницају и реконструкцију котловнице у згради Савјета министара БиХ у висини од 569.975,76 КМ, употријебити за реконструкцију болнице Касиндо?“

На постављено питање, Савјет министара Босне и Херцеговине је на 34. сједници одржаној 11.01. 2013. године, утврдио сљедећи

**О Д Г О В О Р**

Савјет министара Босне и Херцеговине и Влада Републике Грчке потписали су 29.7.2002. године Споразум о петогодишњем програму развојне сарадње 2002.-2006. На приједлог Министарства иностраних послова Републике Грчке, уз сагласност Савјета министара БиХ и одлуке Предсједништва БиХ споразум је продужен за наредних пет година тј. за период 2007.- 2011.године. Сходно наведеном Споразуму, стране уговорнице су реализовале један пројекат ХиПЕРБ 1 (Реконструкција Зграде пријатељства између Савјета министара БиХ и Републике Грчке). Други одобрени пројекат по овом Споразуму је био ХиПЕРБ 3 (Реконструкција болнице Касиндо), у чијој имплементацији је дошло до застоја.

За пројекат Реконструкције болнице Касиндо 2008. године резервисана су удружена средства из буџета институција Босне и Херцеговине и Владе Републике Српске сходно Одлуци о одобравању пројекта реконструкције болнице Касиндо и одобравање учешћа у финансирању овог пројекта („Службени гласник БиХ“, број 64/08), која је донесена у складу са Анексом 1. Споразума.

Имајући у виду да Споразум важио до 31.12.2011. године, те да исти није продужен његово дејство је престало да важи протеком рока. С тим увези, јасно је да се одредбе међународног уговора ни у ком смислу нису прекршене. Сходно наведеном, Савјет министара је у неколико наврата разматрао рјешавање питања наставка имплементације пројекта ХиПЕРБ 3 – реконструкција болнице Касиндо, а посебно због чињенице да већ постоје резервисана средства за ове намјене у складу са Одлуком Савјета министара БиХ.

У односу на друго постављено питање, Савјет министара БиХ је постао у складу са Споразум о петогодишњем програму развојне сарадње између Босне и Херцеговине и Републике Грчке, Законом о финансирању институција Босне и Херцеговине, Одлуком о одобравању пројекта реконструкције болнице Касиндо и одобравање учешћа у финансирању овог пројекта („Службени гласник БиХ“, број 64/08), те Одлуком о распореду одобрених, а неутрошених средстава буџета институција Босне и

Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2008. годину, у дијелу пројекта ХиПЕРБ („Службени гласник БиХ“, број: 31/09), којим су одређени пројекти који ће бити имплементирани, као и начин и извори финансирања пројеката. У погледу процедуре, поступања и финансирања Пројекта реконструкције болнице Касиндо, Савјет министара је поступао на исти начин као и код Пројекта реконструкције Зграде пријатељства између Савјета министара БиХ и Републике Грчке.